

**DO IT+GARDEN**  
**MIGROS**

# Bedienungsanleitung Mode d'emploi Istruzioni d'uso

---

6142.230

**Radiator ölfrei**  
**Radiateur sans mazou**  
**Radiatore senza olio**

**CECINA**



# Inhalt – Contenu – Contenuto

Bedienungsanleitung – German .....	- 2 -
Mode d'emploi – French .....	- 8 -
Manuale d'istruzioni – Italian .....	- 14 -

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig durch, um einen ordnungsgemässen Betrieb sicherzustellen. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachlesen auf.

## **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Bei der Verwendung dieses Gerätes müssen folgende Sicherheitshinweise immer beachtet werden:

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn diese durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von ihr Anweisungen erhalten, wie das Gerät sicher zu benutzen ist und sie auf die Risiken aufmerksam gemacht wurden.
2. Kinder sollten dieses Gerät nicht unbeaufsichtigt reinigen oder warten.
3. Kinder unter 3 Jahre sollten ferngehalten werden, außer sie werden ständig beaufsichtigt.
4. Kinder ab 3 Jahre und unter 8 Jahre dürfen das Gerät nur an- und ausschalten, unter der Voraussetzung, dass es an der normalen Betriebsposition platziert oder montiert wurde und sie beaufsichtigt werden oder in der sicheren Bedienung des Gerätes unterrichtet wurden und die involvierten Gefahren verstehen. Kinder ab 3 Jahre und unter 8 Jahre dürfen das Gerät nicht an das Stromnetz anschließen, einstellen und reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.
5. **⚠ VORSICHT! — Einige Teile dieses Produktes werden sehr heiss und können Verbrennungen verursachen. In Anwesenheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen muss besonders aufgepasst werden.**

6. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den M-Service ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

7.



**ACHTUNG!** Das Heizgerät nicht abdecken, um ein Überhitzen zu vermeiden. Brandgefahr!

8. Das Heizgerät darf nicht direkt unter einer Netzsteckdose stehen.

9. **⚠️ WARNUNG!** Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe von Bädern, Duschen oder Schwimmbecken. Stromschlaggefahr!

10. Nur für die Verwendung zu Hause. Nicht für industrielle Zwecke verwenden.

11. Prüfen Sie vor dem ersten Anschluss des Gerätes, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung den Anschlusswerten ihrer Stromversorgung entspricht.

12. Es besteht die Gefahr von elektrischen Schlägen, selbst wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Den Netzstecker des Gerätes immer aus der Netzsteckdose ziehen, wenn das Gerät nicht verwendet wird.

13. Den Ölradiator nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt sind.

14. Defekte Geräte zur Reparatur an den M-Service zurückgeben. Nur qualifizierte Fachleute dürfen das Gerät reparieren.

15. Kinder dürfen das Heizgerät nur unter Aufsicht verwenden.

16. Ziehen Sie vor Reinigungsarbeiten immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

17. Trennen Sie den Radiator von der Stromversorgung, indem Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen. Ziehen Sie am Netzstecker, nicht am Kabel.

18. Verwenden Sie das Gerät nicht, während sie schlafen.

19. Den Netzstecker nicht mit nassen Händen herausziehen oder einstecken, da dies zu elektrischen Schlägen führen kann.

20. Der Radiator darf nur in aufrechter Stellung verwendet werden.
21. **ACHTUNG!** Während des Betriebs muss das Gerät von entflammbaren oder leicht deformierbaren Gegenständen entfernt aufgestellt sein. Brandgefahr!
22. Stellen Sie den Radiator auf dem Fußboden, mindestens 90 Zentimeter, von der Wand und anderen Objekten wie Möbeln, Vorhängen oder Pflanzen entfernt auf.
23. **⚠ VORSICHT!** Die Oberflächentemperatur des Gerätes ist sehr hoch; berühren Sie das Gerät nicht, außer am Griff.
24. Das Gerät darf nicht mit Hilfe einer externen Zeitschaltuhr oder eines separaten Systems mit einer nicht dem Gerät beiliegenden, fremden Fernbedienung eingeschaltet werden.
25. Dieses Heizgerät ist nicht zum Einbau in Fahrzeuge und Maschinen geeignet.
26. Um mehr über die MONTAGE DER RÄDER zu erfahren, lesen Sie bitte den unten stehenden Abschnitt der Bedienungsanleitung.

## BESCHREIBUNG

1. Griff
2. Kontrollleuchte
3. Thermostateinstellung
4. Schalter für die Leistungseinstellung
5. Kabelhalterung
6. Rippen
7. Rad



## MONTAGE DER RÄDER

Nehmen Sie das Heizgerät und alle Zubehörteile aus dem Karton.

1. Drehen Sie das Heizgerät auf den Kopf. (Fig.1)
2. Setzen Sie die Radhalterungen mit den Rädern zwischen die Unterseiten der Rippen. (Fig.2)
3. Befestigen Sie sie mit den mitgelieferten Schrauben und Flügelmuttern an dem Heizgerät. Ziehen Sie die Flügelmutter fest. (Fig.3).
4. Drehen Sie das Heizgerät wieder um.



## BETRIEB IHRES ÖLFREIEN RADIATORS

Stellen Sie das Heizgerät auf den Fußboden, mindestens 50cm von der Wand und 90cm von allen anderen Objekten, wie Möbeln, Vorhängen oder Pflanzen entfernt.

Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung der auf dem Leistungsschild angegebenen Stromversorgung entspricht.

Schließen Sie das Heizgerät an das Stromnetz an - die Thermostateinstellung und der Stromschalter müssen sich dabei in der „OFF“ (AUS) Position befinden.

## BENUTZUNG DER THERMOSTATEINSTELLUNG UND DES SCHALTERS FÜR DIE LEISTUNG

1. Die Raumtemperatur kann mit Hilfe des Thermostats eingestellt werden. Drehen Sie den Thermostatknopf einfach im Uhrzeigersinn, um die Temperatur zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um die Temperatur zu verringern. Der Leistungsschalter leuchtet auf, wenn er aktiviert ist.

2. Drehen Sie den Schalter für die Leistung des Heizgeräts auf eine der folgenden Einstellungen:  
Position Eins (I) = 750W  
Position Zwei (II)= 750 W  
Position Drei (III)= 1500 W
3. **ACHTUNG!** Decken Sie das Gerät während des Betriebs niemals ab. Falls das Heizgerät abgedeckt wird, besteht Feuergefahr!
4. Nach der Benutzung des Heizgeräts: Schalten Sie den Schalter für die Leistung aus und stellen Sie die Thermostatsteuerung auf die „LOW“ Position ein. Trennen Sie das Gerät dann von der Stromversorgung.  
Bitte beachten: Lassen Sie den Radiator erst abkühlen, bevor Sie ihn bewegen. Dabei sollte der eingebaute Tragegriff zum einfacheren Transport verwendet werden.

### SICHERHEITSSYSTEM

- Dieses Heizgerät ist mit einer Kippschutzsicherheitsvorrichtung ausgestattet. Es verfügt über eine Kippschutzsicherheitsvorrichtung und schaltet automatisch den Strom ab. Das Gerät schaltet aus Sicherheitsgründen automatisch den Strom ab, falls es auf einer instabilen oder unebenen Unterlage steht, oder falls es unbeabsichtigt gekippt wird.

### WARTUNG UND PFLEGE

- Der Radiator muss regelmäßig gereinigt werden; entfernen Sie den Staub von der Oberfläche der Heizrippen. Dies verbessert die Radiation.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes aus der Netzsteckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuer- oder Reinigungsmittel.
- Verkratzen Sie die Oberflächen der Rippen nicht mit scharfkantigen Werkzeugen. Schäden an der Lackschicht führen zu Roststellen.

### LAGERUNG

- Der Radiator muss vollständig abgekühlt sein.
- Rollen Sie das Netzkabel an der Kabelhalterung auf, wenn das Heizgerät nicht verwendet wird.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort.

### VORSICHT!

Wenn Sie Probleme mit Ihrem Heizgerät haben, versuchen Sie nicht, dieses selbst zu reparieren. Anderenfalls besteht die Gefahr von Schäden am Gerät oder von Verletzungen.

### TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50Hz

Leistungsaufnahme: 1500 W (750 oder 1500 W)

Gewicht: 7.8 kg

Abmessung: 24 X 43.5 X 63.5 cm

### UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Dieses Produkt darf nicht mit Ihrem anderen Hausmüll entsorgt werden. Als Konsumentin und Konsument sind Sie dazu verpflichtet, alle Elektro- und Elektronikaltgeräte für die fachgerechte Entsorgung dieses gefährlichen Abfalls zurückzugeben. Händler, Hersteller und Importeure wiederum sind verpflichtet, ausgediente Elektro- und Elektronikaltgeräte, die sie im Sortiment führen, kostenlos zurückzunehmen. Das Sammeln und Wiederverwerten von Elektro- und Elektronikaltgeräten schont die natürlichen Ressourcen. Ausserdem werden Gesundheit und Umwelt durch das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten geschützt. Weitere Informationen über Sammelstellen sowie die Entsorgung und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikaltgeräten erfahren Sie beim Bundesamt für Umwelt (BAFU), bei Ihrem örtlichen Entsorger, dem Fachhändler, wo Sie dieses Gerät gekauft haben oder beim Hersteller des Geräts.

Migros-Genossenschafts-Bund  
Limmatstrasse 152  
CH-8031 Zürich



Artikelnummer 6142.230  
**V3/07-05**

### **Konformität**

Das Produkt entspricht den Bestimmungen der nachfolgenden Richtlinien. Die Konformität wird durch Übereinstimmung der aufgeführten Normen gewährleistet.

2014/35/EU  
Niederspannungsrichtlinie (LVD)

2014/30/EU  
Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC)

2011/65/EU                    Beschränkung (der Verwendung bestimmter) gefährlicher Stoffe (RoHS)

LVD    EN 60335-1  
         EN 60335-2-30  
         EN 62233

EMC    EN 55014-1  
         EN 55014-2  
         EN 61000-3-2  
         EN 61000-3-3



Merci beaucoup d'avoir acheté nos produits. Afin de garantir un bon fonctionnement, merci de lire attentivement ce manuel et les instructions avant l'utilisation. Gardez pour référence future.

## REMARQUE IMPORTANTE DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez l'appareil, respectez toujours les précautions de sécurité élémentaires suivantes :

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de comprendre la risques impliqués.
2. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
3. Les enfants de moins de 3 ans doivent rester éloignés à moins qu'ils soient surveillés de façon continue.
4. Les enfants âgés d'au moins 3 ans et de moins de 8 ans doivent seulement allumer / éteindre l'appareil à condition qu'il ait été placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement prévu et qu'ils bénéficient d'une surveillance ou d'instruction concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et reconnaissent les risques encourus. Les enfants âgés d'au moins 3 ans et de moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ou d'effectuer l'entretien de l'utilisateur.
5. **⚠ ATTENTION! - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et causer des brûlures. Une attention particulière doit être donnée lorsque des enfants ou des enfants vulnérables sont présents.**
6. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le M-Service afin d'éviter un danger.

7.



**ATTENTION!:** Afin d'éviter une surchauffe, ne pas couvrir.  
Risque d'incendie!

8. L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
9. **⚠ AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser ce chauffage aux alentours d'une baignoire, une douche ou une piscine.
10. Usage domestique exclusivement. N'utilisez pas l'appareil à des fins industrielles.
11. Avant de brancher l'appareil pour la première fois, vérifiez que la tension du courant fourni par le réseau électrique de votre habitation correspond à la tension de fonctionnement de l'appareil indiquée sur sa plaque signalétique.
12. Un risque de décharge électrique existe même quand l'appareil est éteint. Débranchez toujours l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé.
13. N'utilisez pas le radiateur si son cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagé.
14. Renvoyez l'appareil à un service de réparation local en cas de dysfonctionnement. Seules des personnes qualifiées sont autorisées à réparer l'appareil.
15. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants.
16. Avant de nettoyer l'appareil, débranchez toujours sa fiche de la prise électrique.
17. Débranchez le radiateur en tirant la fiche de la prise électrique. Tirez sur la fiche et non pas sur le câble.
18. N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes endormi.
19. Ne branchez/débranchez pas la fiche avec des mains mouillées car cela pourrait entraîner une décharge électrique.
20. Le radiateur ne doit être utilisé qu'en position verticale.

21. **ATTENTION!** Le produit doit être placé loin d'objets inflammables ou facilement déformables pendant l'utilisation. Risque d'incendie!
22. Placez le radiateur sur le sol à au moins 90 cm du mur et de tout autre objet tel que meubles, rideaux ou plantes.
23. **⚠️ PRÉCAUTION!** La température de surface de l'appareil est élevée. Veillez à ne pas la toucher et utilisez la poignée uniquement.
24. L'appareil ne doit pas être utilisé au moyen d'une minuterie externe ou d'un système séparé avec télécommande n'étant pas initialement fourni avec l'appareil.
25. Cet appareil de chauffage ne doit pas être installé dans des véhicules ou des machines.
26. Pour en savoir plus sur l'ASSEMBLAGE DES ROULETTES, veuillez vous reporter au paragraphe ci-dessous du manuel.

## DESCRIPTION

1. Poignée
2. Témoin lumineux
3. Contrôle du thermostat
4. Bouton de réglage de la puissance
5. Compartiment pour cordon d'alimentation
6. Ailettes
7. Roulette



## ASSEMBLAGE DES ROULETTES

Retirez le radiateur et tous ses accessoires du carton.

1. Retournez le radiateur (Image 1).
2. Placez les socles des roulettes entre les rebords des ailettes (Image 2).
3. Fixez-les au radiateur à l'aide des vis et des écrous papillon fournis. Serrez les écrous papillon. (Image 3)
4. Remettez le radiateur à l'endroit.



## UTILISER VOTRE RADIATEUR SANS HUILE

Placez le radiateur sur le sol à au moins 50 cm du mur et au moins 90 cm de tout autre objet tel que meubles, rideaux ou plantes.

Assurez-vous que l'alimentation électrique correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.

Avec le bouton de contrôle du thermostat et le bouton de réglage de la puissance sur la position « ARRÊT », branchez le radiateur à la prise électrique.

## UTILISER LES BOUTONS DU THERMOSTAT ET DE PUISSANCE

1. La température de la pièce peut être réglée à l'aide du thermostat. Tournez simplement le bouton du thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la température et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour baisser la température. Le bouton de la puissance s'allume lorsqu'il est activé.
2. Faites tourner le bouton sur l'un des réglages de la puissance suivants :  
Réglage un (I) = 750W

Réglage deux (II) = 750 W

Réglage trois (III) = 1500 W

3. **ATTENTION!** Ne couvrez pas le radiateur pendant l'utilisation. Il y a un risque d'incendie si le radiateur est couvert.
4. Une fois l'utilisation du radiateur terminée, mettez le bouton de la puissance sur « arrêt », tournez le bouton de contrôle du thermostat sur la position « BASSE » et débranchez la fiche de la prise électrique.  
Remarque : Laissez le radiateur refroidir avant de le déplacer. La poignée intégrée doit être utilisée pour le transporter.

### SYSTÈME DE SÉCURITÉ

- Ce radiateur est muni d'un système de protection en cas de chute de l'appareil. Cette fonction éteint automatiquement l'appareil. Pour des raisons de sécurité, le produit s'éteindra automatiquement s'il est placé sur une surface instable ou irrégulière ou s'il chute accidentellement.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Le radiateur doit être régulièrement nettoyé pour éliminer toutes les poussières accumulées sur les ailettes. Cela améliore le rayonnement.
- Débranchez l'appareil de la prise d'alimentation et laissez-le refroidir.
- Essuyez-le avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de détergent ou de produits nettoyants abrasifs.
- Ne rayez pas la surface des ailettes avec des outils tranchants. Si la couche d'enduit est endommagée, de la rouille apparaîtra.

### RANGEMENT

- Assurez-vous que le radiateur a complètement refroidi.
- Enroulez le câble d'alimentation dans le compartiment prévu à cet effet lorsque le radiateur n'est pas utilisé.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec.

### PRÉCAUTION

En cas de problème avec votre radiateur, veuillez ne pas essayer de le réparer vous-même. Cela pourrait entraîner un dommage ou des blessures corporelles.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Voltage de fonctionnement: 220-240V ~ 50Hz

Consommation: 1500 W (750 ou 1500 W)

Poids: 7.8 kg

Dimensions: 24 X 43.5 X 63.5 cm

### APPAREIL RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT



Ces produits ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers. En tant que consommatrice ou consommateur, vous êtes tenu de retourner tous les appareils électriques et électroniques afin que ces déchets dangereux puissent être éliminés dans les règles de l'art. A leur tour, commerçants, fabricants et importateurs sont chargés de reprendre gratuitement les appareils et équipements faisant partie de leur assortiment. La collecte et le recyclage de tels déchets contribuent non seulement à ménager les ressources naturelles, mais aussi à préserver l'environnement et la santé des individus. Pour plus de détails, consultez le site de l'Office fédéral de l'environnement (OFEV) ou contactez votre déchetterie locale, le magasin où vous avez acheté votre appareil ou le fabricant du produit concerné.

Migros-Genossenschafts-Bund  
Limmatstrasse 152  
CH-8031 Zürich



Artikelnnummer 6142.230

**V3/07-05**

### **Conformité**

Le produit correspond aux dispositions des directives suivantes. La conformité est garantie par le respect des normes mentionnées ci-après.

2014/35/CE

Directive basse tension (LVD)

2014/30/CE

Compatibilité électromagnétique (EMC)

2011/65/UE

Limitation de l'utilisation de certains substances dangereuses (RoHS)

LVD EN 60335-1  
EN 60335-2-30  
EN 62233

EMC EN 55014-1  
EN 55014-2  
EN 61000-3-2  
EN 61000-3-3

La ringraziamo per aver acquistato i nostri prodotti. Per garantire il corretto funzionamento dell'unità, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni prima dell'uso. Conservare per riferimento futuro.

### **IMPORTANTE AVVISO PER LA SICUREZZA**

Durante l'uso dell'apparecchio, occorre sempre seguire le precauzioni di sicurezza basilari:


1. Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non abbiano la necessaria esperienza e conoscenza se hanno ricevuto adeguate istruzioni per utilizzare il dispositivo in maniera sicura e hanno compreso i rischi impliciti.
2. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non deve essere effettuata da bambini senza supervisione.
3. I bambini al di sotto dei 3 anni devono essere sempre supervisionati.
4. I bambini tra i 3 e gli 8 anni accenderanno/spegneranno il dispositivo purchè sia stato posizionato o installato nella sua normale posizione di funzionamento e purchè abbiano ricevuto una adeguata supervisione o istruzioni sull'utilizzo del dispositivo in modo sicuro e purchè comprendano i rischi impliciti del suo utilizzo. I bambini dai 3 anni agli 8 non collegheranno, regoleranno nè svolgeranno operazioni di pulizia o manutenzione sullo stesso
5. **⚠ ATTENZIONE! – Alcune parti del presente prodotto possono diventare molto calde e causare scottature. Fare particolare attenzione nel caso in cui siano presenti bambini e persone vulnerabili.**
6. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, farlo sostituire dal M-Service per evitare pericoli.



**ATTENZIONE!** Per evitare surriscaldamenti, non coprire l'unità.

8. Il termoventilatore non deve essere posizionato direttamente al di sotto di prese elettriche.
9. **⚠️ AVVERTENZA!** Non utilizzare l'unità nelle immediate vicinanze di bagni, docce o piscine. Rischio di scosse elettriche!
10. Utilizzare unicamente in un ambiente domestico. Non utilizzare per scopi industriali.
11. Prima di collegare l'apparecchio per la prima volta, verificare che il voltaggio indicato sulla targhetta corrisponda al voltaggio della rete elettrica della casa.
12. Vi è rischio di scossa elettrica anche quando l'apparecchio è spento. Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica quando non viene utilizzato.
13. Non utilizzare la stufa con il cavo di alimentazione o la spina danneggiati.
14. Rivolgersi al più vicino centro di assistenza per la riparazione di apparecchi danneggiati. Solo del personale qualificato può occuparsi della riparazione dell'apparecchio.
15. Prestare particolare attenzione quando l'apparecchio viene usato in presenza di bambini.
16. Rimuovere sempre la spina dalla rete elettrica prima di effettuare operazioni di pulizia.
17. Scollegare la stufa rimuovendo la spina dalla presa elettrica. Tirare la spina, non il cavo di alimentazione.
18. Non utilizzare l'apparecchio mentre si dorme.
19. Non inserire o estrarre la spina con le mani bagnate, poiché ciò può causare scosse elettriche.
20. La stufa può essere usata solo in posizione verticale.
21. **ATTENZIONE!** L'unità deve essere posizionata lontano da oggetti infiammabili o facilmente deformabili durante l'uso. Pericolo d'incendio!



22. Posizionare la stufa sul pavimento ad almeno 90 cm dal muro e da qualsiasi altro oggetto, come mobili, tende o piante.
23.  **PRECAUZIONE!** La temperatura della superficie dell'apparecchio è alta; non toccarla se non sul manico.
24. L'apparecchio non deve essere utilizzato tramite un dispositivo con timer esterno o un sistema separato con telecomando non appartenente all'apparecchio stesso.
25. Questa stufa non è adatta ad essere montata in veicoli e macchine.
26. Per informazioni sul **MONTAGGIO DELLE RUOTE**, consultare il paragrafo che si trova di seguito in questo manuale.

## DESCRIZIONE

1. Manico
2. Spia luminosa
3. Regolazione del termostato
4. Interruttore di regolazione della potenza
5. Alloggiamento per il cavo
6. Alette
7. Ruota



## MONTAGGIO DELLE RUOTE

Rimuovere la stufa e tutti gli accessori dalla confezione.

1. Capovolgere la stufa (fig. 1).
2. Posizionare i gruppi ruote base tra le alette finali (fig. 2).
3. Unirli alla stufa utilizzando le viti e i dadi a farfalla forniti. Serrare i dadi a farfalla (fig. 3).
4. Capovolgere nuovamente la stufa.



## UTILIZZO DELLA STUFA SENZA OLIO

Posizionare la stufa sul pavimento ad almeno 50 cm dal muro e 90 cm da qualsiasi altro oggetto, come mobili, tende o piante.

Assicurarsi che l'alimentazione utilizzata corrisponda a quella indicata sulla targhetta.

Con l'interruttore di regolazione del termostato e l'interruttore di regolazione della potenza in posizione "OFF", collegare la stufa alla rete elettrica.

## USO DELL'INTERRUTTORE DI REGOLAZIONE DEL TERMOSTATO E DELL'INTERRUTTORE DI REGOLAZIONE DELLA POTENZA

1. La temperatura dell'ambiente può essere regolata usando il termostato. Girare la manopola del termostato in senso orario per aumentare il calore e in senso antiorario per ridurre la temperatura. L'interruttore di regolazione della potenza si illumina quando viene attivato.
2. Posizionare l'interruttore su una delle seguenti opzioni:  
Uno (I) = 750W

Due (II) = 750 W

Tre (III) = 1500 W

3. **ATTENZIONE!** Non coprire la stufa in nessun momento durante l'uso. Vi è rischio di incendio se la stufa viene coperta.
4. Dopo aver finito di utilizzare la stufa, spegnere l'interruttore di regolazione della potenza, posizionare l'interruttore di regolazione del termostato su "LOW" (basso). Scollegare la spina dalla rete elettrica.

Nota: lasciar raffreddare la stufa prima di effettuare qualsiasi spostamento, per un facile spostamento utilizzare il manico integrato.

### SISTEMA DI SICUREZZA

- Questa stufa è dotata di un dispositivo di sicurezza che si attiva in caso di inclinazione. Possiede funzioni di sicurezza per la protezione contro l'inclinazione e si spegne automaticamente. Per motivi di sicurezza, l'unità si spegne automaticamente se viene posizionata su superfici instabili o irregolari, o se viene inclinata accidentalmente.

### MANUTENZIONE E CURA

- La stufa deve essere pulita regolarmente; eliminare la polvere dalla superficie e dalle alette con un panno. Ciò migliora l'emanazione del calore.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare.
- Pulire l'apparecchio con un panno morbido umido. Non usare detergenti o prodotti abrasivi.
- Non graffiare la superficie delle alette con strumenti appuntiti. I danni arrecati allo strato di rivestimento possono creare macchie di ruggine.

### RIPOSIZIONE

- Assicurarsi che la stufa si sia raffreddata completamente.
- Arrotolare il cavo di alimentazione nell'alloggiamento per il cavo quando la stufa non è in uso.
- Riporre l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto.



### PRECAUZIONE

In caso di problemi con la stufa, l'utente non deve cercare di effettuare riparazioni. Ciò potrebbe causare danni all'unità o lesioni all'utente.

### DATI TECNICI

Tensione nominale: 220-240 V ~ 50 Hz

Consumo energetico: 1500 W (750 o 1500 W)

Peso: 7.8 kg

Dimensioni: 24 X 43.5 X 63.5 cm

### SMALTIMENTO ECOCOMPATIBILE



Questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici. I consumatori hanno l'obbligo di restituire gli apparecchi elettrici ed elettronici di cui intendono disfarsi per garantire uno smaltimento adeguato di questi rifiuti pericolosi. I commercianti, i fabbricanti e gli importatori hanno a loro volta l'obbligo di

riprendere - senza costi aggiuntivi - gli apparecchi che figurano nel loro assortimento. La raccolta e la riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici usati permette di salvaguardare le risorse naturali. Inoltre, grazie al riciclo di questi apparecchi o di parte di essi, vengono protetti la salute e l'ambiente. Ulteriori informazioni sui centri di raccolta, sullo smaltimento e sulla riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici si trovano presso l'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM), presso il vostro punto di smaltimento locale, presso il commerciante dal quale avete acquistato l'apparecchio o presso il fabbricante dello stesso.

Migros-Genossenschafts-Bund

Limmatstrasse 152

CH-8031 Zürich



Artikelnummer 6142.230

**V3/07-05**

### **Conformità**

Il prodotto è conforme alle disposizioni delle seguenti direttive. La conformità è garantita dalla soddisfazione delle norme qui sotto elencate.

2014/35/CE

Direttiva bassa tensione (LVD)

2014/30/CE

Compatibilità elettromagnetica (EMC)

2011/65/UE



Restrizione (dell'uso di determinate) sostanze pericolose (RoHS)

LVD EN 60335-1  
EN 60335-2-30  
EN 62233

EMC EN 55014-1  
EN 55014-2  
EN 61000-3-2  
EN 61000-3-3



Vertrieb/Distribution/Distribuzione:  
Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich  
Migros France SAS, F-74160 Archamps

 M-INFOLINE **DO IT+GARDEN**  
CH-0800 84 0848 |  **MIGROS**  
[www.migros.ch](http://www.migros.ch) 6142.230

V3 / 07-05

 [doitgarden.ch](http://doitgarden.ch)